



Commission de services  
policiers d'Ottawa



PRÉSIDENT  
Eli El-Chantiry  
Conseiller



VICE-PRÉSIDENT  
Jim Durrell



MEMBRE  
Jan Harder  
Conseillère



MEMBRE  
Carl Nicholson



MEMBRE  
L.A. (Sandy) Smallwood



MEMBRE  
Tim Tierney  
Conseiller



MEMBRE  
Suzanne Valiquet

DIRECTRICE EXÉCUTIVE  
Wendy Fedec

ADJOINTE ADMINISTRATIVE  
Lynn Kennedy

Adresse : 110, avenue Laurier Ouest  
Ottawa (Ontario) K1P 1J1  
Tél. : (613) 560-1270  
Télec.: (613) 580-2728  
Courriel : [Wendy.Fedec@ottawa.ca](mailto:Wendy.Fedec@ottawa.ca) or  
[Lynn.Kennedy@ottawa.ca](mailto:Lynn.Kennedy@ottawa.ca)  
Site Web : [www.ottawapoliceboard.ca](http://www.ottawapoliceboard.ca)

## MOT DU PRÉSIDENT

Bienvenue à la présentation trimestrielle du Bulletin de l'automne 2016 de la Commission de services policiers d'Ottawa — un outil de communication de l'information sur le travail de la Commission de services policiers. Des renseignements supplémentaires sur la Commission sont offerts [en ligne](#). Contenu de ce numéro :

- Nouvelle heure des réunions de la Commission
- Gala annuel du Service de police d'Ottawa
- Rapports reçus récemment par la Commission.

Eli El-Chantiry, président

### AVIS

LES RÉUNIONS ORDINAIRES DE LA COMMISSION  
COMMENCERONT DÉSORMAIS À 16 H  
Pour obtenir la liste complète des réunions de la Commission,  
visitez son [site Web](#).

### GALA ANNUEL DU SERVICE DE POLICE D'OTTAWA

Quand? Le 5 novembre 2016  
Où? Centre Shaw

Depuis 2010, le Service de police d'Ottawa organise fièrement un gala annuel de la Police d'Ottawa pour appuyer les organismes de bienfaisance locaux. Au cours des six dernières années, nous avons amassé plus de 450 000 \$ de fonds d'aide à quelques grandes causes, notamment le Projet R.É.P.A., la Mission d'Ottawa, le Bureau des services à la jeunesse, Christie Lake Kids, le Club des garçons et filles d'Ottawa, la Banque d'alimentation d'Ottawa et l'Échange cœur et partage. Et cette année, nous sommes ravis de compter **le Centre Youville et le Centre de détresse d'Ottawa et la région** comme bénéficiaires des profits de cette édition de la campagne de collecte de fonds.

Les billets sont en vente à 175 \$ sur le site Web du [Centre Youville](#) et sur le site Web du [Centre de détresse d'Ottawa et la région](#). La soirée aura sûrement lieu à guichets fermés, alors procurez-vous vos billets sans tarder! Des renseignements supplémentaires, y compris des possibilités de commandites, se trouvent sur le site Web du [Service de police d'Ottawa](#).



## RAPPORTS REÇUS RÉCEMMENT PAR LA COMMISSION

Au cours du troisième trimestre de 2016, la Commission a reçu les rapports suivants, lesquels pourraient vous intéresser. Ils sont accessibles à [l'adresse suivante](#).

- **Mise à jour trimestrielle sur l'Initiative d'amélioration des services (IAS)** – Grâce à son programme d'IAS, le SPO continue à élaborer et à mettre en place des stratégies qui visent à préparer l'organisme à surmonter les nouveaux défis en matière de services policiers, tout en veillant à offrir un service toujours meilleur aux résidents. En modernisant la façon dont les services policiers sont offerts à Ottawa, le SPO améliorera la sécurité communautaire en suivant un modèle de services policiers plus durable, adapté aux nouvelles pressions du futur. Le SPO continuera à solliciter l'engagement de la Commission, des membres et de la communauté tout au long de ce processus.
- **Mise à jour sur le Projet de collecte de données fondées sur la race aux contrôles routiers** – Ce projet a été lancé en juin 2013 dans le cadre d'une entente avec la Commission ontarienne des droits de la personne. Ce rapport comprend des renseignements sur la date de publication du rapport final du projet (le 24 octobre) et les plans pour assurer l'engagement continu de la communauté.
- **Lettres de remerciement** – Les membres du Service de police d'Ottawa entrent quotidiennement en contact avec les résidents et les visiteurs d'Ottawa, allant souvent au-delà des exigences de l'appel du devoir. Lorsque de telles situations se produisent, le chef et la Commission aiment en être informés. Chaque mois, la Commission reçoit un rapport de remerciements, qui comprend des extraits de lettres qui font l'éloge des policiers d'Ottawa pour l'aide qu'ils ont apportée au moment opportun ou pour leurs contributions personnelles qui dépassent le cadre de leurs fonctions.

La Commission a également reçu les rapports suivants pour le troisième trimestre de 2016 :

- **Rapport d'étape sur les exigences de surveillance du rendement de la Commission : Deuxième trimestre 2016** – Un calendrier annuel des exigences de surveillance fixe, pour les employés du SPO et la Commission, des attentes claires quant aux dates de présentation de rapports liés à la surveillance. Il aide la Commission à respecter ses obligations légales en matière de surveillance régulière de certains aspects des activités du Service de police, comme la situation budgétaire, l'administration du système de gestion des plaintes du public, l'atteinte des objectifs du plan d'activités ou encore la vérification de conformité qu'exigent plusieurs normes policières du Ministère.



- **Rapport de rendement** — Le Service de police d'Ottawa (SPO) surveille et évalue l'information en fonction de diverses mesures de rendement, notamment le nombre total d'appels de service et d'appels d'urgence, le temps de réponse pour les appels de service et les appels d'urgence de priorité 1, la somme de temps consacrée aux appels et le nombre d'infractions au Code criminel par agent assermenté.
- **Rapport financier** — Ce rapport financier trimestriel résume la situation financière actuelle de l'organisme. À l'heure actuelle, le personnel prévoit que l'équilibre financier sera atteint en fin d'exercice. Le rapport du deuxième trimestre comprenait également le rapport de gestion d'actifs 2015.
- **Rapport sur la gestion des ressources humaines** — Ce rapport présente des renseignements statistiques sur les activités du secteur des ressources humaines telles que les embauches, les mises à la retraite, les démissions et les promotions.
- **Rapport sur les plaintes relatives aux politiques et services — *Loi sur les services policiers, partie V*** — Ce rapport présente les renseignements statistiques sur les plaintes pour inconduite formulées par le public et le chef de police, ainsi que les plaintes concernant les politiques et les services formulées par le public.
- **Rapport d'étape des services juridiques** — Ce rapport comprend des renseignements statistiques et une analyse des tendances en ce qui concerne les écarts par rapport au budget approuvé, sur les réclamations et les actions intentées contre la Commission, les appels et les demandes de révision judiciaire et toute question d'importance dont la Commission devrait être informée.

*La Commission de services policiers d'Ottawa est un organisme civil établi par la loi provinciale qui assure la gouvernance et la surveillance du Service de police d'Ottawa. Elle relève du ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels et de la Commission civile des services policiers de l'Ontario. Pour consulter les précédents numéros du bulletin Affaires de la Commission ou pour obtenir d'autres renseignements sur la Commission de services policiers d'Ottawa, visitez [son site Web](#).*

*La Commission de services policiers tient ses réunions ordinaires le quatrième lundi du mois, sauf en août (pas de réunion) et en décembre (la réunion a lieu le troisième lundi). Le calendrier des réunions sera autrement modifié en 2016 en raison des jours fériés municipaux. Consultez le calendrier en ligne. Toutes les réunions sont publiques et ont lieu à compter de 16 h à la salle Champlain de l'hôtel de ville d'Ottawa. Les citoyens sont invités à intervenir sur tout point à l'ordre du jour ou tout autre sujet qui les préoccupe, pourvu qu'ils en informent le personnel de la Commission au moins une semaine à l'avance, que le point relève de la compétence de la Commission et que le président de la Commission ait consenti à inclure le point à l'ordre du jour. Pour obtenir la liste complète des réunions de la Commission, visitez son [site Web](#).*